

# Au service des sœurs de la Congrégation de Notre-Dame et de la mission

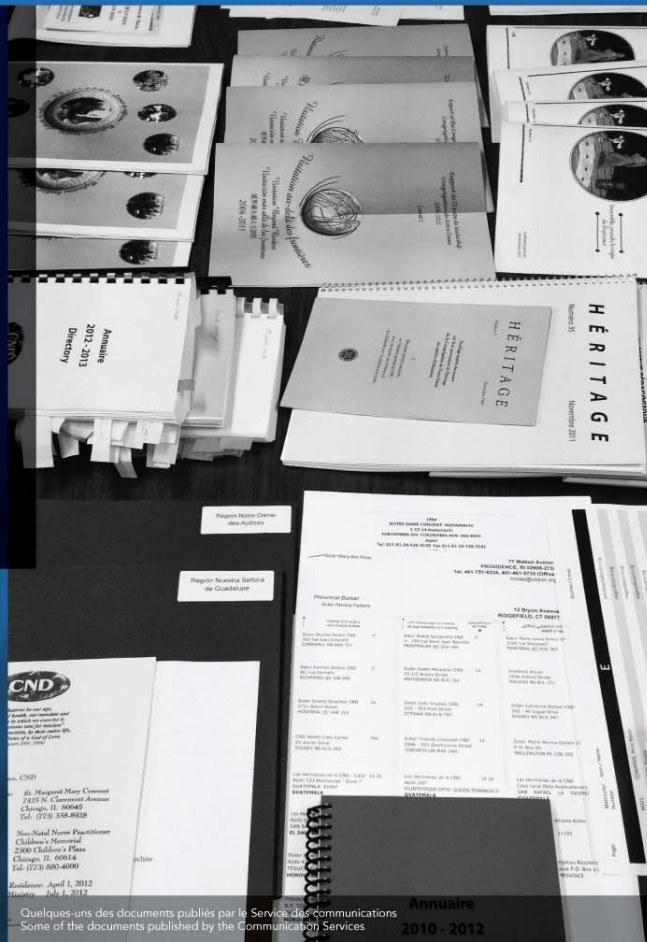
Le Service des communications participe à la mission de la Congrégation de Notre-Dame en facilitant les communications à l'interne comme à l'externe. Les membres de l'équipe répondent aux besoins de l'ensemble de la communauté en rédigeant et traduisant de nombreux textes; en fournissant des services de secrétariat, prises de notes, etc. lors de réunions de comités internationaux; en révisant et préparant les documents destinés à l'impression (service d'infographie); en diffusant l'information au sujet de la Congrégation par l'entremise de communiqués de presse, sites web, médias sociaux ou publicités. Le Service des communications est en outre responsable de la création et de la mise à jour du site web et des pages des réseaux sociaux de la Congrégation.

## Vivre l'internationalité

La Congrégation de Notre-Dame est présente dans huit pays et elle communique en quatre langues officielles; le français, l'anglais, le japonais et l'espagnol. Les traductrices du Service des communications sont ainsi appelées à rédiger et traduire des textes portant sur des sujets très diversifiés: documents administratifs, procès-verbaux, lettres circulaires, textes de réflexion, prières; articles traitant de justice sociale; documents relatifs aux activités du Regroupement des personnes associées; fiches signalétiques du Service des archives; nouvelles et informations diffusées sur le site web ou dans les médias sociaux, etc.



Visite au Service des communications des jubilaires d'or (50 ans de vie religieuse) - avril 2012  
The Golden Jubiliarians (50 years of religious life) visit the Communication Services - April 2012



Quelques-uns des documents publiés par le Service des communications  
Some of the documents published by the Communication Services

Pour favoriser la communication à l'interne, le Service des communications gère également l'intranet et la banque de données rassemblant les renseignements propres aux ministères et fonctions de chacune des sœurs, à partir de laquelle est produit l'annuaire de la communauté. Les sœurs de la Congrégation de Notre-Dame sont versatiles et très mobiles... elles vont là où elles sont appelées; le Service des communications les accompagne au quotidien, en faisant suivre l'information dont elles ont besoin.





## Mieux faire connaître la Congrégation de Notre-Dame et ses œuvres...

Enfin, le Service des communications contribue à faire connaître la mission et les œuvres de la Congrégation afin d'en assurer la suite et de préserver l'esprit fondateur de Marguerite Bourgeoys. Le public ne se doute pas de tout ce qu'accomplissent les sœurs et qu'elles n'ont guère le temps de raconter! C'est là le travail on ne peut plus gratifiant du Service des communications.

## Sites web de la Congrégation de Notre-Dame

[www.cnd-m.org](http://www.cnd-m.org)  
[www.heritagecnd.org](http://www.heritagecnd.org)  
[www.archivesvirtuelles-cnd.org](http://www.archivesvirtuelles-cnd.org)

## Médias sociaux

 [CongregationDeNotreDame](https://www.facebook.com/CongregationDeNotreDame)  
 [CNDSisters](https://twitter.com/CNDSisters)  
 <http://sistersheila.wordpress.com/>  
 [Congrégation de Notre-Dame](https://www.youtube.com/CongregationDeNotreDame)